● ЗАПАРКОВАТЬ

Читательница М. А. Строганова из Костромы спрашивает, есть ли в русском языке слово *запарковать*.

В последние годы на страницах журнальной публицистики и произведений художественной литературы появилось новое слово *запарковать*, которое восходит к английскому слову park 'ставить, расставлять (автомашины)'. В путевом очерке Г. Бакланова об Америке («Новый мир», 1971, № 8) встречаем слово *припарковаться*: «Объехав несколько раз соседние кварталы, мы сравнительно быстро сумели поставить машину — припарковаться, как говорят русские в Америке». Как отмечает писатель, в речи советских людей, находящихся в Америке, кроме слова *припарковаться*, широко бытует слово *запарковать*.

Слово *запарковать* может стать новым родственником слова *парк* в значении 'место для стоянки и ремонта транспорта'. В этом случае его можно будет рассматривать в качестве второго члена видовой пары *парковать — запарковать*. В свою очередь слово *парковать* можно поставить в один ряд с глаголами, образованными от названий предметов: скирдовать — скирда, складировать — склад, госпитализировать — госпиталь и т. п. Эти глаголы объединяются как общностью словообразовательного значения — 'помещать в данном месте', так и способом образования — при помощи суффикса *-ова(ть)*, орфографически *-ирова(ть)*, *-изирова(ть)*.

Установлению родственных отношений между *парк — парковать — запарковать* мешает одно обстоятельство: слово *парк* в русском языке обозначает 'место для стоянки государственного и общественного транспорта', в то время как глагол *запарковать* характеризует главным образом действия водителей частных автомобилей.

В настоящее время еще трудно сказать, получит ли права гражданства в русском языке слово *запарковать*. В словарях слова *запарковать* нет, его нет даже и в словаре-справочнике «Новые слова и значения», изданном в 1971 году.

В. К. Янцен